

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

_____ 20__ г.

Программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка Б1.В.ОД.2

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: неизвестен

Автор(ы):

Середина А.Ю.

Рецензент(ы):

Морозова Т.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Сабирова Д. Р.

Протокол заседания кафедры No _____ от "_____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No _____ от "_____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2018

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) преподаватель, б/с Середина А.Ю. Кафедра европейских языков и культур отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , sasha3163@yandex.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) 'Практический курс второго иностранного языка' являются формирование навыков и умений практического владения устной и письменной речью, а также развитие у магистрантов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций избранной сферы коммуникации, решая возникающие при этом коммуникативные задачи при помощи адекватных этим задачам речевых действий

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.2 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1, 2, 3, 4 курсах, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 семестры.

Данная учебная дисциплина включена в раздел Б1.Б.12 Дисциплины (модули) основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1-4 курсах, 1-7 семестры.

Дисциплина 'Практический курс второго иностранного языка' входит в блок обязательных курсов в рамках подготовки бакалавров по направлению 'Лингвистика'. Данная дисциплина изучается в течение восьми семестров на 1-4 курсе бакалавриата и направлена на совершенствование общеязыковой и лингвострановедческой, а также профессионально-методической подготовки по итальянскому языку.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- орфографические, произносительные, лексические и грамматические нормы итальянского языка в рамках требований, предъявляемых программой.

2. должен уметь:

- излагать материал в устной форме в соответствии с ситуацией общения, правильно используя изученные речевые формы;

- вести диалог-беседу проблемного характера в заданной коммуникативной сфере и ситуации общения, решая определенные коммуникативные задачи;

- понимать на слух тексты, отражающие разговорный, обиходно-разговорный и публицистический стили речи;

- писать орфографически верно, соблюдая правила пунктуации, в пределах предусмотренного программой лексического минимума различные виды диктантов и изложения.

3. должен владеть:

- монологической и диалогической речью в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала;

- ознакомительным, просмотровым и поисковым чтением;

- продуктивной письменной речью официального и неофициального характера в пределах изученного языкового материала;

- навыками орфографически правильного письма в пределах лексического минимума, предусмотренного программой.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

-осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции |
|--|---|
| ОК ? 12 (общекультурные компетенции) | способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности |
| ОПК-10 (профессиональные компетенции) | способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации |
| ОПК-3 (профессиональные компетенции) | владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей |
| ОПК-5 (профессиональные компетенции) | владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста |
| ОПК-7 (профессиональные компетенции) | способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации |
| ПК-18 (профессиональные компетенции) | владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) |
| ПК-26 (профессиональные компетенции) | владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования |
| ПК-27 (профессиональные компетенции) | способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования |
| ПК-4 (профессиональные компетенции) | способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера |
| ПК-6 (профессиональные компетенции) | способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам |

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- орфографические, произносительные, лексические и грамматические нормы итальянского языка в рамках требований, предъявляемых программой.

2. должен уметь:

- излагать материал в устной форме в соответствии с ситуацией общения, правильно используя изученные речевые формы;
- вести диалог-беседу проблемного характера в заданной коммуникативной сфере и ситуации общения, решая определенные коммуникативные задачи;
- понимать на слух тексты, отражающие разговорный, обиходно-разговорный и публицистический стили речи;

3. должен владеть:

- ознакомительным, просмотровым и поисковым чтением;
- продуктивной письменной речью официального и неофициального характера в пределах изученного языкового материала;
- навыками орфографически правильного письма в пределах лексического минимума, предусмотренного программой.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

знать:

- орфографические, произносительные, лексические и грамматические нормы французского языка в рамках требований, предъявляемых программой.

уметь:

- излагать материал в устной форме в соответствии с ситуацией общения, правильно используя изученные речевые формы;
- вести диалог-беседу проблемного характера в заданной коммуникативной сфере и ситуации общения, решая определенные коммуникативные задачи;
- понимать на слух тексты, отражающие разговорный, обиходно-разговорный и публицистический стили речи;

владеть:

- ознакомительным, просмотровым и поисковым чтением;
- продуктивной письменной речью официального и неофициального характера в пределах изученного языкового материала;
- навыками орфографически правильного письма в пределах лексического минимума, предусмотренного программой.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 33 зачетных(ые) единиц(ы) 1188 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре; экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре; экзамен в 5 семестре; экзамен в 6 семестре; экзамен в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|-----|---|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|---|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 1. | Тема 1. Тема 1. Unità Introduttiva. | 1 | 1-6 | 0 | 24 | 0 | Тестирование |
| 2. | Тема 2. Тема 2. Unità 1. Un nuovo inizio | 1 | 6-12 | 0 | 24 | 0 | Эссе Тестирование |
| 3. | Тема 3. Тема 3. Unità 2. Come passi il tempo libero ? | 1 | 12-18 | 0 | 24 | 0 | Творческое задание Тестирование |
| 4. | Тема 4. Тема 4. Unità 3. Scrivere e telefonare. | 2 | 1-9 | 0 | 27 | 0 | Тестирование Письменное домашнее задание |
| 5. | Тема 5. Тема 5. Unità 4. Al bar | 2 | 9-18 | 0 | 27 | 0 | Письменное домашнее задание Тестирование |
| 6. | Тема 6. Тема 6. Unità 5 Feste e viaggi. | 3 | 1-6 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Контрольная работа |
| 7. | Тема 7. Тема 7. Unità 6 A cena fuori | 3 | 6-12 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование |
| 8. | Тема 8. Тема 8. Unità 7 Al cinema | 3 | 12-18 | 0 | 36 | 0 | Письменное домашнее задание Тестирование |
| 9. | Тема 9. Тема 9. Unità 8 Fare la spesa | 4 | 1-6 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование |
| 10. | Тема 10. Тема 10. Unità 9 Un giro per i negozi | 4 | 6-12 | 0 | 36 | 0 | Тестирование Творческое задание |
| 11. | Тема 11. Тема 11. Unità 10. Cosa c'è stasera in TV? | 4 | 12-18 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование |

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|-----|--|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|---|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 12. | Тема 12. Тема 12. Unità 11. Un concerto. | 5 | 1-9 | 0 | 36 | 0 | Тестирование Эссе |
| 13. | Тема 13. Тема 13. Unità 1. Esami... Niente stress | 5 | 9-18 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование |
| 14. | Тема 14. Тема 14. Unità 2. Soldi e lavoro. | 6 | 1-9 | 0 | 36 | 0 | Тестирование Эссе |
| 15. | Тема 15. Тема 15. Unità 3. In viaggio per l'Italia | 6 | 9-18 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование |
| 16. | Тема 16. Тема 16. Unità 4. Un po di storia | 7 | 1-6 | 0 | 36 | 0 | Тестирование Эссе |
| 17. | Тема 17. Тема 17. Unità 5. Stare bene | 7 | 6-12 | 0 | 36 | 0 | Тестирование Творческое задание |
| 18. | Тема 18. Тема 18. Unità 6. Andiamo all'opera | 7 | 12-18 | 0 | 36 | 0 | Творческое задание Тестирование Эссе |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 2 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 3 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 4 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 5 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 6 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 7 | | 0 | 0 | 0 | Экзамен |
| | Итого | | | 0 | 594 | 0 | |

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Тема 1. Unità Introduttiva.

практическое занятие (24 часа(ов)):

Вводно-фонетический курс. Правила чтения и ударения. Род и число существительных и прилагательных. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Спряжение глаголов essere, avere. Определенный артикль. Числительные от 1 до 10. Возраст. Национальность.

Тема 2. Тема 2. Unità 1. Un nuovo inizio

практическое занятие (24 часа(ов)):

Разговор по телефону. Знакомство. Приветствие. Описание внешности. Форма вежливого обращения. Спряжение правильных глаголов настоящего времени. Неопределенный артикль. Прилагательные на ? е. География Италии.

Тема 3. Тема 3. Unità 2. Come passi il tempo libero ?

практическое занятие (24 часа(ов)):

Свободное время. Выходные. Неправильные глаголы в настоящем времени. Приглашение и ответ на приглашение. Описание квартиры. Числа от 30 до 2000. Порядковые числительные. Модальные глаголы *volere, potere, dovere*. Предлоги. Дни недели. Расписание. Время. Общественный транспорт в Италии.

Тема 4. Тема 4. Unità 3. Scrivere e telefonare.

практическое занятие (27 часа(ов)):

Отправление посылки. Артиклированные предлоги. Частичный артикль. График работы учреждений, магазинов. Предлоги места. Выражение уверенности-неуверенности. Притяжательные местоимения. Выражение благодарности. Месяцы и сезоны. Числа от 1000 до 1 млн. Разговор о ценах. Написание официального и неофициального письма.

Тема 5. Тема 5. Unità 4. Al bar

практическое занятие (27 часа(ов)):

Свободное время. Образование прошедшего времени правильных и неправильных глаголов. Рассказ о прошедших событиях. Выражения времени. Собеседование. Наречие *ci*. Наречия времени. Заказ в ресторане, кафе. Выражение предпочтений. Модальные глаголы в прошедшем времени. Итальянцы и кофе.

Тема 6. Тема 6. Unità 5 Feste e viaggi.

практическое занятие (36 часа(ов)):

Рождество и Новый год. Планы на будущее. Простое будущее время. Гипотетический период (1тип). Выражения для путешествий. Сложное будущее время. Погода. Организация путешествия. Праздники. Поезда в Италии.

Тема 7. Тема 7. Unità 6 A cena fuori

практическое занятие (36 часа(ов)):

Семья. Родственники. Притяжательные местоимения. Итальянская кухня. Заказ в ресторане. Выражения предпочтения. Разговор о вкусах. Меню. Прием пищи. Кухонная утварь. Гастрономические традиции итальянцев.

Тема 8. Тема 8. Unità 7 Al cinema

практическое занятие (36 часа(ов)):

Рассказ о сюжете фильма. Прошедшее время *imperfetto*. Воспоминания. Привычки в прошлом. *Trapassato prossimo*. Выражение согласия и несогласия. Разговор о кино. Итальянский кинематограф.

Тема 9. Тема 9. Unità 8 Fare la spesa

практическое занятие (36 часа(ов)):

Покупки в продуктовом магазине. Продукты. Прямые местоимения. Выражение радости, разочарования. Частичное местоимение *ne*. Прямые местоимение в сложных временах. Типы магазинов. Продукты итальянского производства.

Тема 10. Тема 10. Unità 9 Un giro per i negozi

практическое занятие (36 часа(ов)):

Рассказ о встрече. Возвратные глаголы. Возвратные глаголы с модальными глаголами и в сложных временах. Выражения для совершения покупок: размер, вес, цвет, материал, цена, форма оплаты. Предметы одежды, цвета. Выражение мнения. Безличная форма глагола. Итальянская мода.

Тема 11. Тема 11. Unità 10. Cosa c'è stasera in TV?

практическое занятие (36 часа(ов)):

Обсуждение телевизионных передач. Критика предпочтений. Косвенные местоимения. Прямые и косвенные местоимения в сложных временах. Выражение мнения, несогласия, недовольства, желания. Просьба о помощи. Советы и заказы. Повелительное наклонение. Дорожные указания. Телевидение в Италии. Итальянская пресса

Тема 12. Тема 12. Unità 11. Un concerto.

практическое занятие (36 часа(ов)):

Концерт. Просьба о помощи, аргументация. Condizionale semplice: verbi regolari e irregolari. Использование изъявительного наклонения. Condizionale composto. Вежливая просьба, совет. Личное мнение. Будущее в прошлом. Музыкальная лексика. Современная итальянская музыка.

Тема 13. Тема 13. Unità 1. Esami... Niente stress

практическое занятие (36 часа(ов)):

Mi servono i tuoi appunti! Сочетание косвенного и прямого местоимения. Комбинированные предлоги в сложных временах. Вопросительные прилагательные и наречия. Выражения извинения, комплимента, недовольства. Рассказ о прошедшем событии. Система образования в Италии, профессии

Тема 14. Тема 14. Unità 2. Soldi e lavoro.

практическое занятие (36 часа(ов)):

Proprio il conto che mi serviva. Банковские операции. Способы постановки вопроса. Написание электронного письма, официального письма. Мотивационное письмо. Итальянские идиомы. Поиск работы. Резюме. Относительные местоимения. Stare+gerundio, stare per+infinito.

Тема 15. Тема 15. Unità 3. In viaggio per l'Italia

практическое занятие (36 часа(ов)):

Сравнение. Описание города. Противопоставление. География. Бронь номера в отеле. Гостиничное обслуживание. Флоренция и ее памятники. Путешествия и отпуск. Туристическая справка. Венеция, Рим, Неаполь, Болонья, достопримечательности. Сравнение существительных, глаголов, наречий, прилагательных. Farcela e andarsene. Il superlativo relativo. Il superlativo assoluto.

Тема 16. Тема 16. Unità 4. Un po di storia

практическое занятие (36 часа(ов)):

Разговор об исторических событиях. Сказки. История Италии. Passato remoto: verbi regolari e irregolari. I numeri romani. Trapassato remoto. Avverbi di modo.

Тема 17. Тема 17. Unità 5. Stare bene

практическое занятие (36 часа(ов)):

Советы по поддержанию физической формы, здоровья. Разрешение, уступки. Разговор о привычках, образе жизни. Разговор о стрессе и его причинах. Спорт. Виды спорта, популярные в Италии. Congiuntivo presente e passato. Uso del congiuntivo. Concordanza dei tempi del congiuntivo.

Тема 18. Тема 18. Unità 6. Andiamo all'opera

практическое занятие (36 часа(ов)):

Разговор о музыкальных предпочтениях. Советы, указания, приказы. Любовь, ревность. Дорожная справка. Лексика, связанная с оперой, театром. Итальянская опера. Imperativo indiretto. Forma negativa dell'imperativo. Aggettivi e pronomi indefiniti.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|---|---------|-----------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 1. | Тема 1. Тема 1. Unità Introduttiva. | 1 | 1-6 | подготовка домашнего задания | 10 | письменное домашнее задание |
| | | | | подготовка к творческому заданию | 10 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 10 | тестирование |
| 2. | Тема 2. Тема 2. Unità 1. Un nuovo inizio | 1 | 6-12 | подготовка к контрольной работе | 10 | контрольная работа |
| | | | | подготовка к тестированию | 10 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 10 | эссе |
| 3. | Тема 3. Тема 3. Unità 2. Come passi il tempo libero ? | 1 | 12-18 | подготовка к творческому заданию | 5 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 5 | тестирование |
| | | | | подготовка к устному опросу | 10 | устный опрос |
| | | | | подготовка к эссе | 10 | эссе |
| 4. | Тема 4. Тема 4. Unità 3. Scrivere e telefonare. | 2 | 1-9 | подготовка домашнего задания | 3 | письменное домашнее задание |
| | | | | подготовка к творческому заданию | 3 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 3 | тестирование |
| 5. | Тема 5. Тема 5. Unità 4. Al bar | 2 | 9-18 | подготовка домашнего задания | 3 | письменное домашнее задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 3 | тестирование |
| | | | | подготовка к устному опросу | 3 | устный опрос |
| 6. | Тема 6. Тема 6. Unità 5 Feste e viaggi. | 3 | 1-6 | подготовка к контрольной работе | 2 | контрольная работа |
| | | | | подготовка к творческому заданию | 2 | творческое задание |
| | | | | подготовка к устному опросу | 2 | устный опрос |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|-----|--|---------|-----------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 7. | Тема 7. Тема 7. Unità 6 A cena fuori | 3 | 6-12 | подготовка к творческому заданию | 2 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 2 | тестирование |
| | | | | подготовка к устному опросу | 2 | устный опрос |
| 8. | Тема 8. Тема 8. Unità 7 Al cinema | 3 | 12-18 | подготовка домашнего задания | 2 | письменное домашнее задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 2 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 2 | эссе |
| 9. | Тема 9. Тема 9. Unità 8 Fare la spesa | 4 | 1-6 | подготовка к творческому заданию | 14 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 14 | тестирование |
| | | | | подготовка к устному опросу | 14 | устный опрос |
| 10. | Тема 10. Тема 10. Unità 9 Un giro per i negozi | 4 | 6-12 | подготовка к письменной работе | 14 | письменная работа |
| | | | | подготовка к творческому заданию | 14 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 14 | тестирование |
| 11. | Тема 11. Тема 11. Unità 10. Cosa c'è stasera in TV? | 4 | 12-18 | подготовка к творческому заданию | 14 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 14 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 14 | эссе |
| 12. | Тема 12. Тема 12. Unità 11. Un concerto. | 5 | 1-9 | подготовка к дискуссии | 9 | дискуссия |
| | | | | подготовка к тестированию | 9 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 9 | эссе |
| 13. | Тема 13. Тема 13. Unità 1. Esami... Niente stress | 5 | 9-18 | подготовка к дискуссии | 9 | дискуссия |
| | | | | подготовка к творческому заданию | 9 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 9 | тестирование |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|-------|---|---------|-----------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 14. | Тема 14. Тема 14. Unità 2. Soldi e lavoro. | 6 | 1-9 | подготовка домашнего задания | 1 | письменное домашнее задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 2 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 1 | эссе |
| 15. | Тема 15. Тема 15. Unità 3. In viaggio per l'Italia | 6 | 9-18 | подготовка к творческому заданию | 1 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 2 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 2 | эссе |
| 16. | Тема 16. Тема 16. Unità 4. Un po di storia | 7 | 1-6 | подготовка к дискуссии | 4 | дискуссия |
| | | | | подготовка к тестированию | 4 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 4 | эссе |
| 17. | Тема 17. Тема 17. Unità 5. Stare bene | 7 | 6-12 | подготовка к творческому заданию | 4 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 4 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 4 | эссе |
| 18. | Тема 18. Тема 18. Unità 6. Andiamo all'opera | 7 | 12-18 | подготовка к творческому заданию | 4 | творческое задание |
| | | | | подготовка к тестированию | 4 | тестирование |
| | | | | подготовка к эссе | 4 | эссе |
| Итого | | | | | 351 | |

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В соответствии с требованиями ФГОС ВО в реализации дисциплины 'Общее языкознание и история лингвистических учений' предусмотрено использование активных и интерактивных форм проведения занятий: учебные дискуссии, приемы развития критического мышления, метод проектирования, консультирование, рефлексивные технологии.

Эти технологии в сочетании с внеаудиторной работой решают задачи формирования и развития профессиональных умений и навыков обучающихся, как основы профессиональной компетентности в сфере образования, содействуют развитию общекультурных компетенций магистров.

В рамках организации процесса освоения дисциплины могут быть также предусмотрены встречи с представителями государственных и общественных организаций, мастер-классы педагогов и другие формы организации обучения.

Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые в лекциях, а также научной и учебной литературой, и группировать информацию вокруг них. Следует добиваться чёткого разграничения отдельных проблем и выделения их частных моментов.

При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете.

При подготовке к контрольной работе нужно обращать особое внимание не только на лекционный материал, но и основную и дополнительную литературу, а также использовать материалы, используемые при подготовке к практическим занятиям.

При подготовке к зачету необходимо опираться прежде всего на лекции учебную литературу, а также практический материал, который разбирался в течение семестра.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Тема 1. Unità Introductiva.

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

essere e avere

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita introduttiva

Тема 2. Тема 2. Unità 1. Un nuovo inizio

контрольная работа , примерные вопросы:

indicativo presente

тестирование , примерные вопросы:

unita 1

эссе , примерные темы:

descrivere un amico

Тема 3. Тема 3. Unità 2. Come passi il tempo libero ?

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 2

устный опрос , примерные вопросы:

come passi il tempo libero?

эссе , примерные темы:

i mezzi di trasporto

Тема 4. Тема 4. Unità 3. Scrivere e telefonare.

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

posta elettronica

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 3

Тема 5. Тема 5. Unità 4. Al bar

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

passato prossimo

тестирование , примерные вопросы:

unita 4

устный опрос , примерные вопросы:

Che cosa hai fatto ieri?

Тема 6. Тема 6. Unità 5 Feste e viaggi.

контрольная работа , примерные вопросы:

unita 5

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

устный опрос , примерные вопросы:

La festa preferita

Тема 7. Тема 7. Unità 6 A cena fuori

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 6

устный опрос , примерные вопросы:

Al ristorante

Тема 8. Тема 8. Unità 7 Al cinema

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

Cinema russo

тестирование , примерные вопросы:

unita 7

эссе , примерные темы:

Il film preferito

Тема 9. Тема 9. Unità 8 Fare la spesa

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 8

устный опрос , примерные вопросы:

Dove fate la spesa?

Тема 10. Тема 10. Unità 9 Un giro per i negozi

письменная работа , примерные вопросы:

Abbigliamento

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 9

Тема 11. Тема 11. Unità 10. Cosa c'è stasera in TV?

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 10

эссе , примерные темы:

La Tv in Italia

Тема 12. Тема 12. Unità 11. Un concerto.

дискуссия , примерные вопросы:

Che tipo di musica ti piace?

тестирование , примерные вопросы:

unita 11

эссе , примерные темы:

La musica italiana

Тема 13. Тема 13. Unità 1. Esami... Niente stress

дискуссия , примерные вопросы:

Esami e materie preferite

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 1

Тема 14. Тема 14. Unità 2. Soldi e lavoro.

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 2

эссе , примерные темы:

Scrivere ad un amico

Тема 15. Тема 15. Unità 3. In viaggio per l'Italia

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 3

эссе , примерные темы:

La vacanza italiana

Тема 16. Тема 16. Unità 4. Un po di storia

дискуссия , примерные вопросы:

la storia di Roma

тестирование , примерные вопросы:

unita 4

эссе , примерные темы:

la favola

Тема 17. Тема 17. Unità 5. Stare bene

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 5

эссе , примерные темы:

Salute e lo stile di vita

Тема 18. Тема 18. Unità 6. Andiamo all'opera

творческое задание , примерные вопросы:

fare il dialogo

тестирование , примерные вопросы:

unita 6

эссе , примерные темы:

Opera e teatro

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Примерные вопросы к экзамену:

1. Leggere, tradurre e riassumere il testo
2. fare il dialogo secondo il tema dato
3. Che cosa hai fatto ieri?
4. Descrivere la tua casa
5. Le feste italiane
6. Il cinematografo italiano
7. La moda italiana
8. La tua vacanza scorsa
9. Gli italiani e lo sport
10. La storia d'Italia

7.1. Основная литература:

1. Практический курс итальянского языка [Электронный ресурс]: Учебное пособие. / Тюленева Т.Е. - СПб.: КАРО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992503401.html>
2. Самоучитель итальянского языка [Электронный ресурс] / Федоренко В.Е. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976513341.html>
3. Интенсивный курс итальянского языка [Электронный ресурс]: Учебник / Карлова А.А., Константинова И.Г. - СПб.: КАРО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507843.html>

7.2. Дополнительная литература:

1. Декамерон: Книга для чтения на итальянском языке [Электронный ресурс] / Боккаччо Дж. - СПб.: КАРО, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992505856.html>
2. Скоробутов Д. А. Сопоставительный анализ квантитативных фразеологических единиц в современных западногерманских языках: французском, итальянском, испанском и португальском Спец. 10.02.05 Место издания: Москва Год издания: 2004 Количество страниц: 21 с. ББК: 16.41 УДК: 811.13'373.6 Библиотека: Российская национальная библиотека (РНБ) https://нэб.рф/catalog/000200_000018_RU_NLR_bibl_592388/

7.3. Интернет-ресурсы:

- Alma Edizioni - www.almaedizioni.it/it
Noi parliamo italiano - parliamoitaliano.altervista.org
Rai TV - www.raiplay.it
Scudit - <http://www.scudit.net/>
издательство edilingua - <http://www.edilingua.it/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Практический курс второго иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Принтер и ксерокс для создания раздаточных материалов. Проектор с экраном, персональные компьютеры.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки) .

Автор(ы):

Середина А.Ю. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Морозова Т.В. _____

"__" _____ 201__ г.